

Vestmannaeyjabær

Ársreikningur

2012



Vestmannaeyjabær
Ráðhúsinu
900 Vestmannaeyjum
kt. 620269-0159

Vestmannaeyjabær

Ársreikningur

2012

Efnisyfirlit

Áritun óháðra endurskoðenda	2
Áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra	3
Rekstrarreikningur	4
Efnahagsreikningur	5-6
Sjóðstreymi	7
Skýringar	8-27

Áritun óháðra endurskoðenda

Til Bæjarstjórnar Vestmannaeyja.

Við höfum endurskoðað meðfylgjandi ársreikning Vestmannaeyjabæjar fyrir árið 2012. Ársreikningurinn hefur að geyma ársreikning fyrir A hluta starfssemi sveitarfélagsins og ársreikning fyrir A og B hluta. Hann greinist í skýrslu og áritun bæjarstjórnar, rekstrarreikning, efnahagsreikning, yfirlit um sjóðstreymi, upplýsingar um mikilvægar reikningsskilaaðferðir og aðrar skýringar.

Ábyrgð stjórnenda á ársreikningnum

Stjórnendur eru ábyrgir fyrir gerð og framsetningu ársreikningsins í samræmi við lög um ársreikninga. Stjórnendur eru einnig ábyrgir fyrir því innra eftirliti sem nauðsynlegt er varðandi gerð og framsetningu ársreiknings, þannig að hann sé án verulegra annmarka, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka.

Ábyrgð endurskoðenda

Ábyrgð okkar felst í því áliti sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar. Endurskoðað var í samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla. Samkvæmt þeim ber okkur að fara eftir settum siðareglum, og skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg víska fáiast um að ársreikningurinn sé án verulegra annmarka.

Endurskoðun felur í sér aðgerðir til staðfestingar á fjárhæðum og skýringum í ársreikningnum. Val endurskoðunaraðgerða byggir á faglegu mati endurskoðandans, meðal annars á þeirri hættu að verulegir annmarkar séu á ársreikningnum, hvort sem er af völdum sviksemi eða mistaka. Við áhættumatið er tekið tillit til þess innra eftirlits félagsins sem varðar gerð og framsetningu ársreikningsins, til þess að skipuleggja viðeigandi endurskoðunaraðgerðir, en ekki til þess að gefa álit á virkni innra eftirlits fyrirtækisins. Endurskoðun felur einnig í sér mat á þeim reikningsskilaaðferðum og matsaðferðum sem stjórnendur nota við gerð ársreikningsins sem og mat á framsetningu hans í heild.

Við teljum að við endurskoðunina höfum við aflað nægilegra og viðeigandi gagna til að byggja álit okkar á.

Álit

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glögga mynd af afkomu Vestmannaeyjabæjar á árinu 2012, efnahag hans 31. desember 2012 og breytingu á handbæru fé á árinu 2012, í samræmi við lög um ársreikninga og settar reikningsskilareglur sveitarfélaga.

Vestmannaeyjar, xx. apríl 2013.

Deloitte ehf.

Jónas Gestur Jónasson
endurskoðandi

Guðmundur Ásgeirsson
endurskoðandi

Áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra

Ársreikningur Vestmannaeyjabæjar er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar velferðarráðuneyti um reikningsskil sveitarfélaga

Rekstrartekjur sveitarfélagsins á árinu námu um 4.267,6 milljónum króna samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi fyrir A og B hluta en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum um 3.380,3 milljónum króna. Rekstrartekjur A-hluta námu um 3.240,5 milljón króna en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum um 2.534,2 milljónum króna.

Álagningarhlutfall útsvars var 14,48% sem er lögbundið hámark þess. Álagningarhlutfall fasteignaskatts nam 0,42% vegna íbúðahúsnæðis og 1,55% vegna atvinnuhúsnæðis en lögbundið hámark þess er 0,625% og 1,65%. Rekstrarniðurstaða sveitarfélagsins samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi A og B hluta var jákvæð að fjárhæð um 530,3 milljónir króna en samkvæmt fjárhagsáætlun var gert ráð fyrir um 73,5 milljónum króna jákvæðri afkomu. Rekstrarafkoma A hluta var jákvæð að fjárhæð 456,4 milljónum króna en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir jákvæðri afkomu um 116,5 milljónir króna. Eigið fé sveitarfélagsins í árslok nam 4,95 milljörðum króna samkvæmt efnahagsreikningi, en þar af nam eigið fé A hluta 5 milljörðum króna.

Laun og launatengd gjöld sveitarfélagsins námu um 1.716,3 milljónum króna en starfsmannafjöldi sveitarfélagsins nam 294 stöðugildi í árslok.

Íbúafjöldi í Vestmannaeyjabæ 1. desember 2012 var 4.221 og var fjölgun um 27 einstaklinga frá fyrra ári.

Ársreikningur Vestmannaeyjabæjar fyrir árið 2012 er tilbúinn til endurskoðunar og afgreiðslu í bæjarstjórn.

Vestmannaeyjar, 15. apríl 2013

Bæjarstjóri:

Bæjarráð:

Bæjarstjórn Vestmannaeyjabæjar staðfestir hér með ársreikning Vestmannaeyjabæjar fyrir árið 2012 með undirritun sinni.

Vestmannaeyjar, XX. apríl 2013

Bæjarstjórn

Rekstrarreikningur ársins 2012

	Skýr	Sveitarsjóður			A og B hluti		
		2012	Áætlun 2012	2011	2012	Áætlun 2012	2011
Skatttekjur án framlags jöfnunarsjóðs	3	2.216.492	1.635.000	2.037.476	2.216.492	1.635.000	2.037.476
Framlög úr jöfnunarsjóði	3	356.111	330.400	370.493	356.111	330.400	370.493
Þjónustutekjur		401.690	315.237	345.573	1.316.286	1.057.992	1.189.553
Endurgreiðslur		30.433	26.547	29.974	53.739	58.047	63.091
Hagnaður af sölu eigna		1.883	0	25.966	21.170	0	41.460
Aðrar tekjur		233.903	227.071	250.369	303.800	298.891	320.694
Tekjur		3.240.511	2.534.255	3.059.852	4.267.597	3.380.330	4.022.766
Skattar og önnur opinber gjöld		(37.219)	(34.028)	(31.765)	(66.355)	(49.492)	(44.868)
Laun og annar starfsmannakostnaður	4	(1.348.044)	(1.325.220)	(1.323.403)	(1.716.344)	(1.672.974)	(1.665.548)
Breyting lífeyrisskuldbindingar	4	(223.574)	(70.000)	(171.179)	(233.289)	(80.000)	(178.344)
Húsaleiga		(199.971)	(200.047)	(201.046)	(199.971)	(200.047)	(201.091)
Annar rekstrarkostnaður		(816.616)	(729.920)	(744.457)	(1.172.232)	(1.047.505)	(1.056.659)
Afskriftir fastafjármuna	8	(103.372)	(91.645)	(98.863)	(204.572)	(191.458)	(191.042)
Styrkir og framlög		(180.325)	(183.295)	(209.109)	(181.130)	(183.815)	(210.131)
Rekstrarafkoma fyrir fjármagnsliði		331.390	(99.900)	280.029	493.705	(44.961)	475.083
Fjármunatekjur	5	23.905	426.051	408.684	(31.210)	426.615	349.917
Fjármagnsgjöld	6	101.059	(209.619)	(257.778)	67.796	(308.152)	(300.144)
Rekstrarafkoma ársins		456.354	116.532	430.935	530.292	73.502	524.856

Efnahagsreikningur 31. desember 2012

		Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	Skýr.	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Eignir					
Fastafjármunir					
Lóðir og lendur	8	662.968	585.552	662.968	585.552
Fasteignir	8	1.852.558	1.699.153	2.242.834	2.119.131
Leigðar eignir	8	981.670	1.029.432	981.670	1.029.432
Veitukerfi	8	0	0	955.785	820.187
Hafnarmannvirki	8	0	0	1.144.019	1.073.362
Áhöld og tæki	8	70.483	68.924	125.659	125.840
Eignarhlutir í félögum	9	621.657	802.657	621.857	802.857
Langtímakröfur á eigin fyrirtæki B		169.628	181.744	0	0
Aðrar langtímakröfur		0	0	4.480	4.286
		4.358.964	4.367.461	6.739.272	6.560.646
Veltufjármunir					
Vörubirgðir		1.035	409	18.507	19.367
Óinnheimtar tekjur og viðskiptakröfur	10	251.443	239.563	328.820	281.814
Aðrar skammtímakröfur	10	75.603	84.964	101.408	96.085
Viðskiptakröfur á eigin fyrirtæki B		1.487.503	1.204.265	0	0
Handbært fé	10	3.783.545	3.836.031	3.783.545	3.836.031
		5.599.129	5.365.232	4.232.281	4.233.296
Eignir		9.958.093	9.732.693	10.971.553	10.793.943

Efnahagsreikningur 31. desember 2012

		Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	Skýr.	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Eigið fé og skuldir					
Eigið fé					
Eigið fé	11	5.027.613	4.751.454	4.954.968	4.604.871
		5.027.613	4.751.454	4.954.968	4.604.871
Langtímaskuldir og skuldbindingar					
Lífeyrisskuldbinding	12	2.660.000	2.249.289	2.854.200	2.438.889
Langtímalán	13	232.371	472.933	588.948	910.881
Fyrirframinnheimt leiga	14	0	0	480.000	496.000
Leiguskuldir	16	1.716.527	1.910.539	1.716.527	1.910.539
Aðrar skuldbindingar		0	0	7.780	7.443
		4.608.898	4.632.761	5.647.455	5.763.752
Skammtímaskuldir					
Viðskiptaskuldir	15	213.834	208.844	213.834	208.844
Næsta árs afborganir langtímaskulda	15	26.773	63.477	53.656	116.634
Næsta árs afborganir fyrirframinnh.leiga	15	0	0	16.000	16.000
Næsta árs afborganir leiguskulda	16	76.053	69.789	76.053	69.789
Aðrar skammtímaskuldir	15	4.921	6.367	9.587	14.052
		321.582	348.477	369.130	425.319
Skuldir og skuldbindingar		4.930.480	4.981.239	6.016.585	6.189.072
Eigið fé, skuldir og skuldbindingar		9.958.093	9.732.693	10.971.553	10.793.943

Yfirlit um sjóðstreymi ársins 2012

		Sveitarsjóður			Samantekinn ársreikningur		
	Skýr.	2012	Áætlun	2011	2012	Áætlun	2011
Rekstrarhreyfingar							
Rekstrarafkoma ársins		456.354	116.532	430.935	530.292	73.502	524.856
Afskriftir	8	103.372	91.645	98.863	204.572	191.458	191.042
Söluhagnaður fastafjármuna		(1.784)	0	0	(19.723)	0	(13.020)
Niðurfærsla viðskiptakrafna		0	0	0	(1.843)	0	0
Endurgreiðslur og verðbætur búseturéttargjalds		0	0	0	337	0	370
Breytingar á fyrirfram innheimtri leigu	14	0	0	0	(16.000)	0	(16.000)
Breyting á niðurfærslu viðskiptakrafna		0	0	0	0	0	454
Breyting á lífeyrisskuldbindingu	12	181.426	70.000	130.200	186.026	80.000	132.800
Afskrift hlutabréfa í Fasteign ehf.	9	181.000	0	0	181.000	0	0
Verðbreyting leiguskulda		(168.482)	0	0	(168.482)	0	0
Verðbætur og gengismunur af langtímaskuldum		11.952	36.907	108.488	29.475	81.815	133.159
Veltufé frá rekstri		763.838	315.084	768.486	925.653	426.775	953.662
Vörubirgðir, breyting		0	(8.619)	0	1.486	21.628	5.050
Aðrar rekstartengdar eignir lækkun	10	(2.744)	70.189	(31.581)	(51.112)	50.159	(37.660)
Greitt vegna lífeyrisskuldbindingar	12	(28.326)	0	(49.825)	(28.326)	0	(49.825)
Rekstartengdar skuldir hækkan	15	3.144	0	6.201	330	0	10.983
Handbært fé frá rekstri		735.912	376.654	693.281	848.032	498.562	882.209
Fjárfestingahreyfingar							
Breyting á skuldabréfaeign		0	0	174	0	0	(39)
Fjárfestingar í varanlegum rekstrarfjármunum	8	(208.791)	(161.000)	(96.582)	(466.865)	(299.880)	(289.479)
Söluverð seldra rekstrarfjármuna		0	0	0	0	0	16.646
		(208.791)	(111.600)	(96.408)	(466.865)	(299.880)	(272.873)
Fjármögnunarhreyfingar							
Afborganir langtímaskulda		(289.217)	(65.211)	(65.389)	(414.385)	(125.304)	(131.698)
Afborganir leiguskulda		(19.267)	(45.731)	(67.006)	(19.267)	(45.231)	(67.006)
Viðskiptastaða við Aðalsjóð, breyting		(271.122)	(125.965)	(53.845)	0	0	0
		(579.606)	(236.907)	(186.240)	(433.652)	(170.535)	(198.703)
Hækkan handbærs fjárs		(52.485)	28.147	410.633	(52.485)	28.147	410.633
Handbært fé í upphafi árs		3.836.031	3.602.700	3.425.397	3.836.031	3.602.700	3.425.397
Handbært fé í lok árs		3.783.545	3.630.847	3.836.031	3.783.545	3.630.847	3.836.031

Skýringar

1. Starfsemi

Starfsemi sveitarfélagsins er skipt í A og B-hluta. Til A-hluta telst sveitarsjóður, sem er aðalsjóður sveitarfélagsins auk annarra sjóða og stofnana er sinna starfsemi sem að hluta eða öllu leyti eru fjármögnuð með skatttekjum, en auk aðalsjóðs er um að ræða eignasjóð, þjónustumiðstöð, malbikunarstöð og grjótnám.

Til B-hluta teljast stofnanir sveitarfélagsins og fyrirtæki sem að hálfu eða meiri hluta eru í eigu sveitarfélagsins og eru reknar sem fjárhagslega sjálfstæðar einingar. Þau fyrirtæki og stofnanir sem falla undir B-hluta eru: Hafnarsjóður, Félagslegar íbúðir, Fráveita, Hraunbúðir, Sorpeyðingarstöð, Náttúrustofa Suðurlands, Vatnsveita og Kertaverksmiðjan Heimaey.

Ársreikningur Vestmannaeyjabæjar fyrir árið 2012 hefur að geyma ársreikning sveitarsjóðs og samantekinn ársreikning A- og B-hluta.

Fjárhagsáætlun Vestmannaeyjabæjar fyrir árið 2012 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi.

2. Reikningsskilaaðferðir

Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar stjórnvalda um reikningsskil sveitarfélaga. Við gerð hans er í öllum meginatriðum fylgt sömu reikningsskilaaðferðum og á fyrra ári. Ársreikningurinn er gerður eftir kostnaðarverðsaðferð.

Ársreikningur sveitarsjóðs

Ársreikningur sveitarsjóðs tekur til Aðalsjóðs, Eignasjóðs, Þjónustustöðvar, Grjótnáms og Malbikunarstöðvar. Í ársreikningnum eru öll veruleg innbyrðis viðskipti og viðskiptastöður á milli sjóða sem mynda sveitarsjóð færð út.

Samantekinn ársreikningur

Samantekinn ársreikningur tekur til sveitasjóðs og B-hluta fyrirtækja: Fráveitu, Hafnarsjóð, Sorpeyðingarstöðvar Vestmannaeyja, Náttúrustofu Suðurlands, Hraunbúða, Vatnsveitu, Kertaverksmiðju og Félagslegra íbúða. Í samantekna ársreikningnum eru ársreikningarnir lagðir saman, en viðskipti og viðskiptastöður á milli sveitarsjóðs og fyrirtækja sem mynda samantekna ársreikninginn eru jöfnuð út.

Eftirfarandi er samantekt á helstu reikningsskilaaðferðum sveitarfélagsins.

Mat og ákvarðanir

Við gerð ársreiknings þurfa stjórnendur, í samræmi við lög um ársreikninga, að taka ákvarðanir, meta og draga ályktanir sem hafa áhrif á eignir og skuldir á reikningsskiladegi, upplýsingar í skýringum og tekjur og gjöld. Við mat og ályktanir er byggt á reynslu og ýmsum öðrum þáttum sem taldir eru viðeigandi og mynda grundvöll þeirra ákvarðana sem teknar eru um bókfært verð eigna og skulda sem ekki liggur fyrir með öðrum hætti.

Breytingar á reikningshaldslegu mati eru færðar á því tímabili þegar þær eiga sér stað.

Skýringar

2. Reikningsskilaaðferðir (framhald)

Innlausn tekna

Til skatttekna flokkast útsvar, fasteignaskattur og framlög úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga auk annarra tekna með skattígildi, svo sem lóðarleiga.

Útsvar er tekjufært samkvæmt staðgreiðsluskilagreinum og endanlegri álagningu ársins á undan, en aðrar skatttekjur eru tekjufærðar við álagningu þeirra.

Til lækkunar skatttekna eru færðar reiknaðar niðurfærslur til að mæta vanhöldum vegna vafasamra óinnheimtra skatttekna.

Álögð gatnagerðargjöld, heimæðargjöld og framlög frá Jöfnunarsjóði sveitarfélaga til stofnframkvæmda eru færð til lækkunar stofnverði viðkomandi eigna.

Tekjur af sölu vöru og þjónustu eru tekjufærðar þegar afhending vöru hefur farið fram og þjónusta verið innt af hendi.

Áfallnar vaxtatekjur eru færðar til tekna í samræmi við vaxtakjör viðkomandi eigna, en arðstekjur eru tekjufærðar þegar réttur til þeirra hefur skapast.

Erlendir gjaldmiðlar

Viðskipti í erlendum gjaldmiðlum eru færð á gildandi gengi þess dags sem viðskiptin fara fram. Peningalegar eignir og skuldir í erlendum gjaldmiðlum eru færðar miðað við gengi í lok reikningsskiladags. Gengismunur er færður í rekstrarreikning. Engin erlend lán eru hjá Vestmannaeyjabæ en erlendir gjaldmiðlar koma inn vegna leiguskuldbindingar sem er 55% í EUR.

	Meðalgengi ársins		Árslokagengi	
	2012	2011	31.12.2012	31.12.2011
Evra (EUR)	160,73	161,42	169,92	158,84

Fjármagnskostnaður

Allur fjármagnskostnaður er færður í rekstrarreikning á því tímabili þegar hann fellur til.

Niðurfærslur eigna

Langtímakröfur, óinnheimtar skatttekjur og aðrar útistandandi skammtímakröfur hafa verið metnar með tilliti til tapsáhættu og niðurfærðar með óbeinni afskrift í ársreikningi. Ekki er hér um endanlega afskrift að ræða heldur er myndaður mótreykingur sem mæta á þeim kröfum sem kunna að tapast. Breyting á niðurfærslu sem þannig er ákveðin að teknu tilliti til endanlegra tapaðra krafna á árinu er færð í rekstrarreikning.

Eignarhlutar í félögum eru færðir niður í markaðsverð eða matsverð þar sem það er lægra en kostnaðarverð og niðurfærsla gjaldfærð í rekstrarreikningi.

2. Reikningsskilaaðferðir (framhald)

Varanlegir rekstrarfjármunir

Eignir eru skráðar meðal varanlegra rekstrarfjármuna þegar líklegt er að hagrænn ávinningur tengdur þeim muni nýtast í rekstrinum og unnt er að meta kostnað vegna þeirra með áreiðanlegum hætti. Varanlegir rekstrarfjármunir eru upphaflega skráðir á kostnaðarverði, en það samanstendur af kaupverði og öllum beinum kostnaði við að koma eignunum í tekjuhæft ástand.

Lóðir og lendum Eignasjóðs eru endurmetnar með reglubundnum hætti. Allar matsbreytingar vegna endurmats eru færðar á eiginfjárreikning.

Afskriftir eru reiknaðar af stofnverði varanlegra rekstrarfjármuna að frádregnum framlögum til þeirra og gjaldfærðar línulegri afskrift á áætluðum nýtingartíma eignanna. Afskriftatími eigna hefst þegar þær eru teknar í notkun. Ef rekstrarfjármunur er enn í notkun eftir að afskriftartíminn er á enda, er skilið eftir niðurlagsverð sem samsvarar eins árs afskrift, en þó ekki meira en sem svarar til 10% af stofnverði. Áætlaður nýtingartími eignanna greinist þannig:

Fasteignir	25 til 90 ár
Lóðir og lönd vegna skipulags	25 ár
Gatnakerfi	25 ár
Veitukerfi	10 til 50 ár
Aðrar eignir	3 til 8 ár

Eignarhlutar í félögum

Eignarhlutar sveitarsjóðs í öðrum félögum eru færðir á kostnaðarverði í ársreikningi sveitarsjóðs og ekki er færð hlutdeild í afkomu þeirra í reikningsskilum hans þar sem fyrst og fremst er verið að draga fram ráðstöfun skatttekna í ársreikningi sveitarsjóðs.

Eignarhlutar B hluta fyrirtækja í öðrum félögum eru færðir á kostnaðarverði.

Byggðasamlög

Eignarhlutar sveitarsjóðs í byggðasamlögum eru eignfærðir á upphaflegu kostnaðarverði. Byggðasamlög flokkast sem B hluta félög þó um skylduverkefni sveitarfélaga sé að ræða, enda endurspeglar framlög til byggðasamlaganna kostnað sveitarfélagsins í viðkomandi málaflokki.

Skýringar

2. Reikningsskilaaðferðir (framhald)

Langtímakröfur

Langtímakröfur eru færðar til eignar eins og lánakjör segja til um. Næsta árs og gjaldfallnar afborganir langtímakrafna eru færðar á meðal veltufjármuna. Kröfurnar eru niðurfærðar til þess að mæta vanefndum við innheimtu þeirra, sbr. kafla hér framar um niðurfærslu eigna.

Birgðir

Vörubirgðir og aðrar vörur í vinnslu eru metnar á kostnaðarverði. Kostnaðarverð birgða samanstendur af kostnaði við öflun þeirra ásamt öðrum kostnaði sem fellur til við að koma birgðunum í söluhæft ástand.

Óinnheimtar skatttekjur og viðskiptakröfur

Óinnheimtar skatttekjur og viðskiptakröfur eru færðar á nafnverði að teknu tilliti til niðurfærslu. Niðurfærslan er ekki endanleg afskrift heldur er myndaður mótreykingur til að mæta hugsanlegu tapi sem kann að myndast í framtíðinni.

Langtímaskuldir

Langtímaskuldir eru færðar á nafnverði að frádregnum greiddum afborgunum og eru eftirstöðvar nafnverðs reiknaðar upp miðað við gildandi gengi eða vísitölu í lok tímabilsins eftir því sem við á. Vaxtagjöld vegna langtímalána eru færð til gjalda á því tímabili sem þau tilheyra. Lántökukostnaður vegna nýrra lána er færður til gjalda á lántökuári.

Viðskiptaskuldir

Viðskiptaskuldir eru færðar á nafnverði að teknu tilliti til gengismunar.

Skuldbindingar

Skuldbindingar eru færðar í efnahagsreikning ef líklegt þykir að sveitarfélagið verði fyrir útgjöldum í framtíðinni vegna tiltekins atburðar eða viðskipta og hægt er að meta fjárhæð þeirra með áreiðanlegum hætti.

Skuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð meðal skuldbindinga í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingafræðilegrar úttektar. Breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi.

Skýringar

3. Rekstrartekjur

Rekstrartekjur greinast þannig:

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2012	Fjárhags- áætlun 2012	2012	Fjárhags- áætlun 2012
Skatttekjur án framlaga Jöfnunarsjóðs				
Útsvör.....	1.992.459	1.419.000	1.992.459	1.419.000
Fasteignaskattur.....	224.033	216.000	224.033	216.000
	<u>2.216.492</u>	<u>1.635.000</u>	<u>2.216.492</u>	<u>1.635.000</u>
Framlag Jöfnunarsjóðs sveitarfélaga				
Þjónustuframlag.....	214.697	207.400	214.697	207.400
Framlag vegna fasteignagjalda.....	113.881	103.000	113.881	103.000
Almennt grunnskólaframlag.....	27.533	20.000	27.533	20.000
	<u>356.111</u>	<u>330.400</u>	<u>356.111</u>	<u>330.400</u>
Aðrar tekjur				
Þjónustutekjur.....	401.690	315.237	1.316.286	1.057.992
Endurgreiðslur.....	30.433	26.547	53.739	58.047
Hagnaður af sölu eigna.....	1.883	0	21.170	0
Aðrar tekjur.....	233.903	227.071	303.800	298.891
	<u>667.909</u>	<u>568.855</u>	<u>1.694.995</u>	<u>1.414.930</u>
Rekstrartekjur samtals.....	<u>3.240.511</u>	<u>2.534.255</u>	<u>4.267.597</u>	<u>3.380.330</u>
Álagningarhlutföll		2012	2011	
Útsvar.....		14,48%	14,48%	
Fasteignaskattar - íbúðarhúsnæði.....		0,42%	0,42%	
Fasteignaskattar - atvinnuhúsnæði og óbyggt land.....		1,55%	1,55%	

Skýringar

4. Laun og annar starfsmannakostnaður

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2012	Fjárhags- áætlun 2012	2012	Fjárhags- áætlun 2012
Laun og launatengd gjöld.....	1.348.044	1.325.220	1.716.344	1.672.974
Breyting á lifeyrisskuldbindingu.....	223.574	70.000	233.289	80.000
Laun og launatengd gjöld samtals.....	1.571.618	1.395.220	1.949.633	1.752.974
	2012	2011	2010	2009
Stöðugildi í árslok.....	294	286	286	294

Laun bærarstjórnar og bærarstjóra námu um 32,3 milljónum króna 2012 en 29,9 milljónum króna 2011.

5. Fjármunatekjur

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2012	Fjárhags- áætlun 2012	2012	Fjárhags- áætlun 2012
Vaxtatekjur af bankainnstæðum	114.566	330.000	114.566	330.000
Vaxtatekjur af skuldabréfaeign	9.080	37.051	504	37.051
Innheimtukuröfur	21	2.000	591	2.564
Arður af hlutabréfaeign	26.129	0	26.129	0
Afskrift hlutabréfa í Fasteign ehf.	(181.000)	0	(181.000)	0
Vaxtatekjur af viðskiptakröfum	55.109	57.000	8.000	57.000
	23.905	426.051	(31.210)	426.615

6. Fjármagnsgjöld

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2012	Fjárhags- áætlun 2012	2012	Fjárhags- áætlun 2012
Vaxtagjöld af skammtímaskuldum	4.133	10.500	1.100	60.500
Vaxtagjöld og verðbætur af langtímaskuldum	42.883	172.212	61.270	195.837
Breyting leiguskuldbindingar	(168.482)	0	(168.482)	0
Verðbætur	11.952	26.907	29.812	51.815
Önnur vaxtagjöld	8.455	0	8.504	0
	(101.059)	209.619	(67.796)	308.152

Skýringar

7. Rekstur málaflokka og fyrirtækja í samanburði við fjárhagsáætlun

Rekstur málaflokka greinist þannig:

	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Fjárhags- áætlun
Skatttekjur	0	2.572.603	2.572.603	1.965.400
Félagsþjónusta	271.561	21.076	(250.485)	(264.637)
Heilbrigðismál	2.927	0	(2.927)	(2.900)
Fræðslu- og uppeldismál	1.170.180	101.721	(1.068.459)	(1.006.737)
Menningarmál	146.326	13.297	(133.029)	(137.747)
Æskulýðs- og íþróttamál	402.736	132.866	(269.870)	(259.093)
Brunamál og almannavarnir	39.885	1.392	(38.494)	(34.899)
Hreinlætismál	58.457	41.555	(16.902)	(23.920)
Skipulags- og byggingarmál	55.498	8.319	(47.179)	(58.037)
Umferðar- og samgöngumál	150.115	67.351	(82.764)	(80.076)
Umhverfismál	58.818	81	(58.737)	(50.613)
Atvinnumál	15.540	3.423	(12.117)	(17.899)
Sameiginlegur kostnaður	180.130	29.071	(151.059)	(162.367)
Breyting lífeyrisskuldbindinga	223.574	0	(223.574)	(70.000)
Óvenjulegir liðir	8.665	0	(8.665)	0
Fjármunatekjur og fjármagnsgj.	66.790	88.737	21.947	371.642
Aðalsjóður samtals	2.851.201	3.081.492	230.290	168.117
A-hluta stofnanir:				
Eignasjóður	46.354	313.582	267.228	8.631
Þjónustumiðstöð	99.664	58.499	(41.165)	(55.106)
Griótíðnám og Malbikunarstöð	16.158	16.158	0	(5.110)
Innri færslur Sveitarsjóðs	(205.314)	(205.314)	0	0
Sveitarsjóður samtals	2.808.063	3.264.417	456.354	116.532
	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Fjárhags- áætlun
B-hluta stofnanir:				
Hafnarsjóður	333.019	475.211	142.192	60.345
Félagslegar íbúðir	88.450	48.956	(39.494)	(67.594)
Fráveita	49.784	65.598	15.814	0
Hraunbúðir	313.832	277.774	(36.057)	(32.807)
Sorpeyðing	85.454	86.081	627	(2.974)
Náttúrustofa Suðurlands	23.768	21.507	(2.261)	0
Vatnsveita	16.000	16.000	0	0
Kertaverksmiðja	47.299	40.416	(6.883)	0
Innri færslur samantekinn ársr.	(59.571)	(59.571)	0	0
	898.033	971.971	73.938	(43.030)
Samantekt samtals	3.706.096	4.236.387	530.292	73.502

Skýringar

8. Varanlegir rekstrarfjármunir

Sveitarsjóður

	Fasteignir og byggingarland	Lóðir og lendur	Leigðar eignir	Áhöld og tæki	Samtals
Kostnaðarverð					
Staða í ársbyrjun	1.943.392	585.552	1.124.954	108.904	3.762.803
Endurmat	0	77.416	0	0	77.416
Eignfært á árinu	200.110	0	0	10.098	210.209
Selt og aflagt á árinu	(2.500)	0	0	(4.755)	(7.255)
Staða í árslok	2.141.003	662.968	1.124.954	114.248	4.043.173

Afskriftir

Staða í ársbyrjun	244.239	0	95.522	39.981	379.742
Afskrift ársins	47.912	0	47.761	7.699	103.372
Selt og aflagt á árinu	(3.706)	0	0	(3.915)	(7.621)
Staða í árslok	288.445	0	143.284	43.764	475.493

Bókfært verð

Bókfært verð í ársbyrjun	1.699.153	585.552	1.029.432	68.924	3.383.061
Bókfært verð í árslok	1.852.558	662.968	981.670	70.483	3.567.680

Afskriftarhlutföll	2,5%	0%	3,33%	5-10%
--------------------------	------	----	-------	-------

Samantekinn ársreikningur

	Fasteignir og lóðir, leigðar eignir	Vatnslögn og Veitukerfi	Hafnar-mannvirki	Áhöld og tæki	Samtals
Kostnaðarverð					
Staða í ársbyrjun	4.299.337	987.602	3.786.003	448.188	9.521.129
Endurmat	77.416	0	0	0	77.416
Eignfært á árinu	200.110	167.902	115.921	16.629	500.563
Selt og aflagt á árinu	(18.805)	0	0	(56.909)	(75.714)
Staða í árslok	4.558.059	1.155.504	3.901.924	407.908	10.023.394

Afskriftir

Staða í ársbyrjun	565.222	167.415	2.712.640	322.348	3.767.626
Afskrift ársins	113.294	32.304	45.264	13.709	204.572
Selt og aflagt á árinu	(7.930)	0	0	(53.809)	(61.739)
Staða í árslok	670.586	199.719	2.757.905	282.249	3.910.459

Bókfært verð

Bókfært verð í ársbyrjun	3.734.115	820.187	1.073.362	125.840	5.753.503
Bókfært verð í árslok	3.887.472	955.785	1.144.019	125.659	6.112.935

Afskriftarhlutföll	2-4%	2,9-4%	2%	2,5-20%
--------------------------	------	--------	----	---------

Skýringar

8. Varanlegir rekstrarfjármunir (framhald)

Fasteignamat og váttryggingamat eigna sveitarfélagsins skiptist þannig:

Sveitarsjóður	Fasteignamat	Váttryggingamat	Bókfært verð
Skólahúsnaði	189.005	837.475	113.815
Leikskólahúsnaði	3.067	11.700	3.008
Íþróttamiðstöð	306.500	1.362.575	1.347.562
Annað húsnaði	340.004	1.400.050	388.174
Leigueignir	0	0	981.670
	<u>838.576</u>	<u>3.611.800</u>	<u>2.834.228</u>
B-hluta stofnanir	Fasteignamat	Váttryggingamat	Bókfært verð
Félagslegar íbúðir	618.998	1.057.520	198.607
Elliheimili	111.150	616.900	110.857
Hafnarsjóður	29.785	136.710	29.629
Annað húsnaði	53.900	152.250	51.182
	<u>813.833</u>	<u>1.963.380</u>	<u>390.276</u>
Samantekinn ársreikningur	Fasteignamat	Váttryggingamat	Bókfært verð
Sveitarsjóður	838.576	3.611.800	2.834.228
B-hluta stofnanir	813.833	1.963.380	390.276
	<u>1.652.409</u>	<u>5.575.180</u>	<u>3.224.504</u>
Leigðar eignir			Bókfært verð
Skólahúsnaði			507.400
Leikskólar			192.431
Félagsheimili			180.257
Safnahús			101.582
			<u>981.670</u>

Skýringar

9. Eignarhlutar í félögum

			Sveitarsjóður	Samantekinn árs.
	Hlutdeild	Nafnverð	Bókfært verð	Bókfært verð
Eignarhlutar í dótturfélögum:				
Þekkingarsetur Vestmannaeyja		500	300	500
Sparisjóður Vestmannaeyja	10,10%	101.429	105.100	105.100
Landskerfi bókasafna hf.		1.199	1.199	1.199
Lánasjóður Sveitarfélaga	5,81%	515.058	515.058	515.058
			</	

Í tengslum við fjárhagslega endurskipulagningu EFF hefur hlutafé allra eiganda félagsins verið fært í 0.

10. Aðrar peningalegar eignir

Óinnheimtar tekjur og viðskiptakröfur

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Hafnarsjóður - innheimta	0	0	76.280	39.719
Sorpeyðingargjöld	0	0	2.708	5.692
Aðrar viðskiptakröfur	0	0	0	293
Óbein niðurfærsla	0	0	(1.611)	(3.454)
Óinnheimtar tekjur	251.443	239.563	251.443	239.563
	251.443	239.563	328.820	281.814

Aðrar skammtímakröfur

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Virðisaukaskattur	1.084	10.367	17.881	15.055
Verndaður vinnustaður	0	0	6.362	4.253
Ógreiddir óinnheimtir vextir	0	0	2.646	2.181
Aðrar skammtímakröfur	74.519	74.597	74.519	74.597
	75.603	84.964	101.408	96.085

Handbært fé

Handbært fé félagsins samanstendur af óbundnum bankainnstæðum.

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Óbundnar bankainnstæður í íslenskum krónum	3.783.545	3.836.031	3.783.545	3.836.031
	3.783.545	3.836.031	3.783.545	3.836.031

Skýringar

11. Eigið fé

Yfirlit yfir eiginfjárreikninga:

	Sveitarsjóður 2012	Samantekinn árs. 2012
Eigið fé 1.1.	4.751.454	4.604.871
Endurmat lóða og lenda	77.416	77.416
Leiðrétt lífeyrisskuldbinding vegna fyrri ára	(257.611)	(257.611)
Rekstrarafkoma ársins	456.354	530.292
Eigið fé 31.12.	5.027.613	4.954.968

12. Lífeyrisskuldbinding

Á sveitarsjóði hvílir lífeyrisskuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins hjá Lífeyrissjóði starfsmanna Vestmannaeyjabæjar en um er að ræða réttindatengd lífeyriskerfi með bakábyrgð launagreiðanda. Áfallin skuldbinding samkvæmt útreikningi tryggingarstærðfræðings er áætluð um 2.660 milljónir í sveitarsjóði en 2.854,2 í samanteknum ársreikningi. Skuldbinding hækkar á árinu um 439 milljónir sem er fært á sveitarsjóð og um 443,6 í samanteknum ársreikningi. Greiddur lífeyrir á árinu er 28,3 milljónir í sveitarsjóð og 28,3 milljónir í samanteknum ársreikningi og er hann færður til lækkunar á lífeyrisskuldbindingunni.

	Árið 2012		Árið 2011	
	Sveitarsjóður	Samantekinn árs.	Sveitarsjóður	Samantekinn árs.
Lífeyrisskuldbindingar frá fyrra ári	2.249.289	2.438.889	2.168.914	2.355.914
Leiðrétting vegna fyrri ára.....	257.611	257.611	0	0
Hækkun ársins.....	181.426	186.026	130.200	132.800
Greitt vegna lífeyrisskuldbindingar á árinu.....	(28.326)	(28.326)	(49.825)	(49.825)
Lífeyrisskuldbindingar í árslok	2.660.000	2.854.200	2.249.289	2.438.889
Núvirði áætlaðra greiðslna vegna lífeyrisskuldbindingar greinist þannig á næstu ár:				
Árin 2013-2017.....	462.827	496.616	391.365	424.354
Árin 2018-2022.....	483.207	518.485	408.598	443.041
Árin 2023-2027.....	478.600	513.542	404.703	438.817
Síðar.....	1.235.366	1.325.557	1.044.623	1.132.677
	2.660.000	2.854.200	2.249.289	2.438.889

13. Langtímaskuldir

Langtímaskuldir við lánastofnanir	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Skuldir í ISK	259.144	536.409	642.604	1.027.514
	259.144	536.409	642.604	1.027.514
Næsta árs afborganir langtímaskulda	(26.773)	(63.477)	(53.656)	(116.634)
Langtímaskuldir í árslok	232.371	472.933	588.948	910.881

Skýringar

13. Langtímaskuldir (framhald)

Afborganir af langtímaskuldum greinast þannig:	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Næsta árs afborganir	26.773	63.477	53.656	116.634
Afborganir 2014	26.773	63.477	52.302	119.082
Afborganir 2015	26.773	63.477	52.302	82.916
Afborganir 2016	26.773	63.477	52.302	80.667
Afborganir 2017	26.773	63.477	52.302	80.754
Afborganir síðar	125.277	219.027	379.738	547.462
	<u>259.144</u>	<u>536.409</u>	<u>642.604</u>	<u>1.027.514</u>
Langtímaskuldir við Sveitarsjóð	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Skuldir í ISK	518.650	559.269	688.277	741.013
	<u>518.650</u>	<u>559.269</u>	<u>688.277</u>	<u>741.013</u>
Næsta árs afborganir langtímaskulda	(37.046)	(37.285)	(49.163)	(49.401)
Langtímaskuldir í árslok	<u>481.603</u>	<u>521.985</u>	<u>639.115</u>	<u>691.612</u>
Afborganir af langtímaskuldum greinist þannig:	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Næsta árs afborganir	37.046	37.285	49.163	49.401
Afborganir 2014	37.046	37.285	49.163	49.401
Afborganir 2015	37.046	37.285	49.163	49.401
Afborganir 2016	37.046	37.285	49.163	49.401
Afborganir 2017	37.046	37.285	49.163	49.401
Afborganir síðar	333.418	372.846	442.464	494.008
	<u>518.650</u>	<u>559.269</u>	<u>688.277</u>	<u>741.013</u>

14. Fyrirfram innheimt leiga

Samantekinn ársreikningur:	Fyrirframinnheimt leiga	
	31.12.2012	31.12.2011
Fyrirframinnheimt leiga.....	496.000	512.000
	<u>496.000</u>	<u>512.000</u>
Næsta árs afborganir fyrirframinnh. leigu.....	(16.000)	(16.000)
Fyrirframinnheimt leiga í árslok	<u>480.000</u>	<u>496.000</u>
Afborganir af fyrirfram innheimtri leigu greinast þannig:	Fyrirfr.innh. leiga	
Næsta árs afborganir	16.000	
Afborganir 2014.....	16.000	
Afborganir 2015.....	16.000	
Afborganir 2016.....	16.000	
Afborganir 2017.....	16.000	
Afborganir síðar	<u>416.000</u>	
	<u>496.000</u>	

Skýringar

15. Aðrar peningalegar skuldir

Viðskiptaskuldir	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Innlendar viðskiptaskuldir	213.834	208.844	213.834	208.844
	213.834	208.844	213.834	208.844
Næsta árs afborganir langtímaskulda	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Skuldir við lánastofnanir	26.773	63.477	53.656	116.634
Fyrirframinnheimt leiga	0	0	16.000	16.000
	26.773	63.477	69.656	132.634
Aðrar skammtímaskuldir	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Virðisaukaskattur	0	0	1.502	6.405
Ógreidd laun og launatengd gjöld	0	358	0	358
Ógreiddir áfallnir vextir	1.255	3.045	1.555	4.325
Aðrar skammtímaskuldir	3.666	2.964	6.529	2.964
	4.921	6.367	9.587	14.052

16. Leiguskuldir

Sveitarfélagið hefur gert tíu leigusamninga um fasteignir sem færðir eru til skuldar í efnahagsreikningi. Leigusamningar eru tengdir vísitölu og gengi evru. Leigusamningar greinast þannig:

Langtímahluti leiguskulda	Sveitarsjóður 2012	Samantekinn 2012
Staða samninga	1.792.580	1.792.580
Næsta árs afborgan leiguskulda	(76.053)	(76.053)
	1.716.527	1.716.527

Aðrar upplýsingar um leigusamninga

	Leigutími	Ávöxtunar- stuðull	Bókfært verð
Týsheimili	2004-2034	5,7%	147.922
Þórsheimili	2004-2034	5,6%	53.279
Kirkjugerði	2004-2034	5,7%	66.095
Rauðagerði	2004-2034	5,7%	58.304
Sóli	2007-2037	5,4%	264.915
Hamarsskóli	2004-2034	6,4%	504.565
Barnaskóli og viðauki	2004-2034	4,8%	419.164
Félagsheimili	2004-2034	5,7%	92.498
Safnhúsið	2004-2034	7,2%	185.839
			1.792.580

Skýringar

16. Leiguskuldir (framhald)

Ónúvirtar lágmarksleigugreiðslur samninga

	2013	2014	2015	Síðar	Samtals
Týsheimili	6.410	6.598	10.194	232.478	255.680
Þórshheimili	2.309	2.376	3.672	83.735	92.092
Kirkjugerði	2.864	2.948	4.555	103.876	114.243
Rauðagerði	2.526	2.601	4.018	91.632	100.777
Sóli	11.479	11.816	18.257	416.348	457.900
Hamarsskóli	21.863	22.505	34.773	792.987	872.128
Barnaskóli	18.162	18.696	28.888	658.769	724.515
Félagsheimili	4.008	4.126	6.375	145.372	159.880
Safnhúsið	8.052	8.289	12.808	292.070	321.219
	<u>77.673</u>	<u>79.955</u>	<u>123.540</u>	<u>2.817.266</u>	<u>3.098.434</u>

Heildargreiðslur vegna leigusamninga námu 19 milljónum kr. á árinu 2012 og 196 milljónir 2011.

	Sveitasjóður 2012	Samantekinn 2012
Greiðsla inn á leiguskuld	19.267	19.267
	<u>19.267</u>	<u>19.267</u>

Við fjárhaglsega endurskipulagningu EFF breyttist fyrirkomulags leiguskuldbindinga og eru endurreiknaðar m.v. 1.7.2011 til 31.12.2012. Útreikningur leigu miðast við nýja samninga sem fela í sér lækun á leigugjaldi. Var því litið á svo að Vestmannaeyjabær hafi ofgreitt leigu frá 1.7.2011 og fær því endurgreiddan mismun. Mismunurinn kemur til með að lækka raungreiðslur 2012 niður í 19 milljónir, en árið 2011 og 2010 voru bókaðar greiðslur um 196 milljónir.

Skýringar

17. Önnur atriði

Samþykkt var í bæjarstjórn Vestmannaeyja þann 25. júlí 2001 hlutafjárloforð í Eignarhaldafélagi Vestmannaeyja hf. fyrir allt að 60 mkr. Hlutafjárloforð þetta var veitt til að tryggja og flýta fyrir stofnun félagsins. Vestmannaeyjabær hugðist framselja þetta hlutafjárloforð til Bygðastofnunar þegar og ef samþykki hennar liggur fyrir um viðbótarhlutafé í Eignarhaldsfélagi Vestmannaeyja hf. Félagið hefur krafið Vestmannaeyjabæ um greiðslu rúmlega 21 mkr. af ofangreindu loforði. Engar bókanir eru gerðar vegna þessa í ársreikningi 2012.

Ágreiningur hefur verið á milli ríkissjóðs og bæjarsjóðs um hvort ríkissjóður beri ábyrgð á lífeyrisskuldbindingum fyrrverandi starfsmanna sjúkrahússins, sem voru í starfsmannafélagi Vestmannaeyjabæjar. Samkvæmt tryggingafræðilegri úttekt nemur þessi skuldbinding um 565,7 mkr. í árslok 2012. Ríkissjóður neitar að viðurkenna þessa skuldbindingu. Lífeyrisskuldbinding þessi er ekki færð á meðal skuldbindinga Vestmannaeyjabæjar.

18. Tengdir aðilar

Aðal- og varamenn í bæjarstjórn auk æðstu stjórnenda sveitarfélagsins eru skilgreindir sem tengdir aðilar sveitarfélagsins. Makar þessara aðila og ófjárráða börn og aðrir fjárhagslega háðir einstaklingar falla einnig undir skilgreininguna ásamt fyrirtækjum í eigu eða undir stjórn þessara aðila.

Öll viðskipti sveitarfélagsins við tengda aðila eru á sömu forsendum og þegar um ótengda aðila er að ræða og eru skilyrði og skilmálar viðskiptanna sambærileg og í viðskiptum við ótengda aðila. Við ákvörðun um viðskipti við tengda aðila er farið að hæfisreglum 20. gr. sveitarstjórnarlaga.

19. Vatnslögn

Vestmannaeyjabær (kaupandi) og HS veitur hf. (seljandi) gerðu með sér kaupsamning þann 27. janúar 2009 um neðansjávarvatnslögn sem lögð var á árinu 2008 frá Landeyjarsandi til Vestmannaeyja. Kaupverð lagnarinnar var kr. 1.260 milljónir sem er jafnt bókfærðum kostnaði HS veitna hf. við lögnina. Ríkissjóður hefur greitt fjárframlag til Vestmannaeyjabæjar að upphæð kr. 700 milljónir vegna lagningar vatnslagnarinnar með fyrirvara um að Vestmannaeyjabær noti fjármagnið til að tryggja að kostnaður íbúa í Vestmannaeyjum vegna neysluvatns verði ekki hærri en gengur og gerist meðal annarra landsmanna. Vestmannaeyjabær greiðir jafnvirði framlags ríkissjóðs eða kr. 700 milljónir vegna lagnarinnar. Mismunurinn eða um kr. 560 milljónir reiknast sem fyrirframgreidd leiga HS veitna hf. fyrir afnot af lögninni í 35 ár.

Hvað varðar reikningshaldslega meðferð á ríkisstyrk að fjárhæð 700 milljónir þá ber að líta til alþjóða reikningsskilastaðals nr. 20. Staðallinn heimilar tvær leiðir annars vegar að mótttekinn styrkur er færður sem frestaðar tekjur og tekjufærslunni er síðan dreift yfir líftíma eignarinnar og hins vegar að gangvirði eigna er lækkað sem nemur ríkisstyrknum. Vestmannaeyjabær ákvað á árinu 2010 að nýta sér þessa heimild í alþjóða reikningsskilastaðli nr. 20 og lækka gangvirði eignarinnar sem ríkisstyrknum nemur.

20. Samþykki ársreiknings

Ársreikningurinn var samþykktur á fundi bæjarstjórnar þann xx. apríl 2013.

Skýringar

21. Kennitölur

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
	2012	Fjárhags- áætlun 2012	2012	Fjárhags- áætlun 2012
Í hlutfalli við rekstrartekjur:				
Skatttekjur	68,40%	64,52%	51,94%	48,37%
Framlög jöfnunarsjóðs	10,99%	13,04%	8,34%	9,77%
Skatttekjur samtals.....	79,39%	77,55%	60,28%	58,14%
Aðrar tekjur	20,61%	22,45%	39,72%	41,86%
	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%
Laun og launatengd gjöld.....	(41,60%)	(52,29%)	(40,22%)	(49,49%)
Breyting lífeyrisskuldbindinga.....	(6,90%)	(2,76%)	(5,47%)	(2,37%)
Annar rekstrarkostnaður án afskrifta	(38,08%)	(45,27%)	(37,95%)	(43,81%)
Rekstrarniðurstaða fyrir afskriftir.....	13,42%	(0,33%)	16,36%	4,33%
Afskriftir.....	(3,19%)	(3,62%)	(4,79%)	(5,66%)
Fjármagnsliðir, nettó.....	3,86%	8,54%	0,86%	3,50%
Rekstrarniðurstaða.....	14,08%	4,60%	12,43%	2,17%
Handbært fé frá rekstri	23,58%		20,54%	
Fjárfestingahreyfingar	(6,44%)		(10,94%)	
Í þúsundum króna á íbúa:				
Rekstur:				
Skatttekjur og jöfnunarsjóður.....	609.477	465.624	609.477	465.624
Aðrar tekjur.....	158.235	134.768	401.562	335.212
Rekstrartekjur samtals.....	767.712	600.392	1.011.039	800.836
Rekstrargjöld og fjármagnsliðir.....	659.597	572.784	885.408	783.423
Rekstrarniðurstaða ársins	108.115	27.608	125.632	17.413
Í þúsundum króna á íbúa:				
Efnahagur:				
Eignir.....	2.359.179	2.320.623	2.599.278	2.573.663
Eigið fé.....	1.191.095	1.132.917	1.173.885	1.097.966
Lífeyrisskuldbindingar.....	630.182	536.311	676.190	581.519
Skuldir með skuldbindingum.....	1.168.083	1.187.706	1.425.393	1.475.697
Skuldir án skuldbindinga og veltufjármuna.....	1.195.256	1.083.410	775.694	690.772
Skuldbindingar að frádregnum veltufjármunum.....	289.647	287.411	195.742	147.729
Skuldir að frádregnum peningalegum eignum.....	271.721	273.059	529.031	561.049

Skýringar

21. Kennitölur (framhald)

Í þúsundum króna á íbúa:

Úr sjóðstreymi:

	Sveitarsjóður 2012	Samantekinn 2012
Veltufé frá rekstri.....	763.838	925.653
- í hlutfalli (%) við skuldir án skuldbindinga.....	138%	64%
- mælt í árum.....	1	2
Handbært fé frá rekstri.....	735.912	848.032
- í hlutfalli (%) við langtímaskuldir.....	317%	144%
- mælt í árum.....	6	6
- í hlutfalli við rekstrarniðurstöðu.....	167%	165%

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
Aðrar lykiltölur:	2012	2011	2012	2011
Veltufjárlutfall - veltufjármunir / skammtímaskuldir..	17,41	15,40	11,47	9,95
Eiginfjárlutfall - eigið fé / heildarfjármagn.....	50,49%	48,82%	45,16%	42,66%

	Sveitarsjóður		Samantekinn ársreikningur	
Kostnaður per stöðugildi:	2012	2011	2012	2011
Launakostnaður per stöðugildi.....	4.585.184	4.627.284	5.837.904	5.823.593

Fimm ára yfirlit sveitarsjóðs:

	Árið 2012	Árið 2011	Árið 2010	Árið 2009	Árið 2008
Íbúafjöldi:					
Í ársbyrjun.....	4.194	4.133	4.129	4.090	4.040
Breyting á árinu.....	27	61	4	39	50
Í árslok.....	4.221	4.194	4.133	4.129	4.090

Í hlutfalli við rekstrartekjur

Skatttekjur	68,40%	66,59%	68,36%	66,95%	56,97%
Framlög jöfnunarsjóðs	10,99%	12,11%	11,00%	12,20%	20,17%
Skatttekjur samtals.....	79,39%	78,70%	79,36%	79,15%	77,14%
Aðrar tekjur	20,61%	21,30%	20,65%	20,85%	22,86%
	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%
Laun og launatengd gjöld.....	(41,60%)	(43,25%)	(50,01%)	(53,34%)	(47,28%)
Breyting lífeyrisskuldbindinga	(6,90%)	(5,59%)	(1,21%)	(7,05%)	(10,06%)
Annar rekstrarkostnaður.....	(38,08%)	(38,77%)	(32,04%)	(41,04%)	(39,10%)
Rekstrarniðurstaða fyrir afskriftir..	13,42%	15,99%	18,81%	3,26%	(3,55%)
Afskriftir.....	(3,19%)	(3,23%)	(3,42%)	(1,13%)	(1,06%)
Rekstrargjöld.....	(86,58%)	(87,62%)	(83,26%)	(101,43%)	(96,45%)
Fjármagnsliðir, nettó.....	3,86%	4,93%	20,95%	16,42%	14,72%
Rekstrarniðurstaða.....	14,08%	14,08%	34,27%	13,86%	17,21%

Skýringar

21. Kennitölur (framhald)

Í þúsundum króna á íbúa:

	Árið 2012	Árið 2011	Árið 2010	Árið 2009	Árið 2008
Rekstur:					
Skatttekjur.....	525.111	485.807	384.794	385.167	352.781
Jöfnunarsjóður.....	84.366	88.339	70.129	70.197	124.871
Aðrar tekjur.....	158.235	155.432	119.850	119.966	141.567
	<u>767.712</u>	<u>729.578</u>	<u>574.773</u>	<u>575.330</u>	<u>619.219</u>
Laun og launatengd gjöld.....	-319.366	-315.547	-306.591	-306.888	-292.796
Breyting lífeyrisskuldbindinga.....	-52.967	-40.815	-40.503	-40.543	-62.323
Annar rekstrarkostnaður.....	-193.465	-177.505	-148.605	-148.749	-162.105
Fjármagnsliðir, nettó.....	29.605	35.981	94.354	94.445	91.123
Aðrir liðir	-123.404	-128.942	-93.759	-93.850	-79.998
	<u>-659.597</u>	<u>-626.828</u>	<u>-495.105</u>	<u>-495.584</u>	<u>-506.099</u>
Rekstrarafkoma samtals.....	<u>108.115</u>	<u>102.750</u>	<u>79.668</u>	<u>79.745</u>	<u>113.120</u>

Efnahagur:	Árið 2012	Árið 2011	Árið 2010	Árið 2009	Árið 2008
Eignir.....	2.359	2.321	2.225	1.725	1.656
Eigið fé.....	1.191	1.133	1.032	958	871
Lífeyrisskuldbindingar.....	630	536	525	535	509
Skuldir með skuldbindingum.....	1.168	1.188	1.193	768	785

Sjóðstreymi:

Handbært fé frá rekstri.....	181,1	177,2	157,8	148,0	209,9
------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------

Aðrar lykiltölur:

Veltufjárhlutfall.....	17,41	15,4	14,11	12,13	17,31
Eiginfjárhlutfall.....	50,49%	48,82%	46,37%	55,52%	52,61%

	Sveitarsjóður	Samantekinn ársreikningur
Rekstrarafkoma fyrir afskriftir og vexti (EBITDA).....	698.277	666.125
Hlutfall reglulegra tekna af heildar skuldum og skuldbindingum.....	152,24%	141,69%
Hlutfall reglulegra tekna og handbærs fé af heildar skuldum og skuldbindingum.....	70,21%	74,93%
Lífeyrisskuldbindingum til greiðslu næstu 15 ár.....	86,59%	116,61%

Skýringar

22. Samanburður rekstraráætlana

Í neðangreindu yfirliti er gerð grein fyrir rekstraráætlun fyrir árið 2012 samkvæmt upphaflega samþykktri fjárhagsáætlun sveitarfélagsins og endurskoðaðri fjárhagsáætlun.

	Sveitarsjóður			Samantekinn ársreikningur		
	Upphafleg fjárhags- áætlun	Breytingar á fjárhags- áætlun	Endursk. fjárhags- áætlun	Upphafleg fjárhags- áætlun	Breytingar á fjárhags- áætlun	Endursk. fjárhags- áætlun
Rekstrartekjur						
Útsvar og fasteignaskattur.....	1.635.000	0	1.635.000	1.635.000	0	1.635.000
Framlag úr jöfnunarsjóð.....	330.400	0	330.400	330.400	0	330.400
Aðrar tekjur.....	568.855	0	568.855	1.414.930	0	1.414.930
	<u>2.534.255</u>	<u>0</u>	<u>2.534.255</u>	<u>3.380.330</u>	<u>0</u>	<u>3.380.330</u>
Rekstrartekjur						
Laun og launatengd gjöld.....	(1.325.220)	0	(1.325.220)	(1.672.974)	0	(1.672.974)
Annar rekstrarkostnaður.....	(1.217.290)	0	(1.217.290)	(1.560.859)	0	(1.560.859)
Afskriftir.....	(91.645)	0	(91.645)	(191.458)	0	(191.458)
	<u>(2.634.155)</u>	<u>0</u>	<u>(2.634.155)</u>	<u>(3.425.291)</u>	<u>0</u>	<u>(3.425.291)</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármuna- tekna og fjármagnsgjalda.....	(99.900)	0	(99.900)	(44.961)	0	(44.961)
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld.....	216.432	0	216.432	118.463	0	118.463
Rekstrarniðurstaða.....	<u>116.532</u>	<u>0</u>	<u>116.532</u>	<u>73.502</u>	<u>0</u>	<u>73.502</u>

23. Samanburður sjóðstreymisáætlana

Í neðangreindu yfirliti er gerð grein fyrir sjóðstreymisáætlun fyrir árið 2012 samkvæmt upphaflegri samþykktri fjárhagsáætlun sveitarfélagsins og endurskoðaðri fjárhagsáætlun.

	Sveitarsjóður			Samantekinn ársreikningur		
	Upphafleg fjárhags- áætlun	Breytingar á fjárhags- áætlun	Endursk. fjárhags- áætlun	Upphafleg fjárhags- áætlun	Breytingar á fjárhags- áætlun	Endursk. fjárhags- áætlun
Rekstrarhreyfingar						
Rekstrarafkoma ársins.....	116.532	0	116.532	73.502	0	73.502
Afskriftir.....	91.645	0	91.645	191.458	0	191.458
Breyting á lífeyrisskuldbindingu.....	70.000	0	70.000	80.000	0	80.000
Verðbætur og gengismunur af langtímaskuldum	36.907	0	36.907	81.815	0	81.815
Handbært fé frá rekstri	315.084	0	315.084	426.775	0	426.775
Fjárfestingahreyfingar						
Fjárfestingar í varanlegum rekstrarfjármunum....	(161.000)	0	(161.000)	(299.880)	0	(299.880)
	(161.000)	0	(161.000)	(299.880)	0	(299.880)
Fjármögnunarhreyfingar						
Afborganir langtímaskulda.....	(65.211)	0	(65.211)	(125.304)	0	(125.304)
	(191.176)	0	(191.176)	(125.304)	0	(125.304)
Lækkun handbærs fjárs.....	(37.092)	0	(37.092)	1.591	0	1.591
Handbært fé í upphafi árs.....	3.602.700		3.602.700	3.602.700		3.602.700
Handbært fé í lok árs.....	3.565.608	0	3.565.608	3.604.291	0	3.604.291

Rekstraryfirlit ársins 2012

Aðalsjóður	Rekstrar- niðurstaða	Áætlun	Frávik	Tekjur samtala	Skatttekjur	Framlög úr jöfnunarsjóð	Aðrar tekjur	Rekstrargjöld samtala	Skattar og önnur opinber gjöld	Laun og annar starfsmannak- ostnaður	Lífeyris- skuldbinding	Húsaleiga	Annar rekstrar- kostnaður	Afskriftir fasta- fjármuna	Styrkir og framlög	Fjármagnsliðir nettó
00 - Skatttekjur	2.572.603	1.965.400	607.203	2.572.603	2.216.492	356.111	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02 - Félagsþjónusta	(250.485)	(264.637)	14.152	21.076	0	0	21.076	(271.561)	(427)	(142.099)	0	(7.429)	(42.737)	0	(78.869)	0
03 - Heilbrigðismál	(2.927)	(2.900)	(27)	0	0	0	0	(2.927)	0	0	0	0	(2.927)	0	0	0
04 - Fræðslu- og uppeðismál	(1.068.459)	(1.006.737)	(61.722)	101.721	0	0	101.721	(1.170.180)	(11.865)	(784.921)	0	(173.846)	(200.351)	0	802	0
05 - Menningarmál	(133.029)	(137.747)	4.718	13.297	0	0	13.297	(146.326)	(3.290)	(39.865)	0	(36.185)	(62.797)	0	(4.189)	0
06 - Æskulýðs- og íþróttamál	(269.870)	(259.093)	(10.777)	132.866	0	0	132.866	(402.736)	(1.948)	(104.362)	0	(114.548)	(104.501)	0	(77.377)	0
07 - Brunamál og almannavarnir	(38.494)	(34.899)	(3.595)	1.392	0	0	1.392	(39.885)	(395)	(27.680)	0	(1.261)	(8.279)	(1.417)	(854)	0
08 - Hreinlætismál	(16.902)	(23.920)	7.018	41.555	0	0	41.555	(58.457)	(26)	0	0	0	(58.431)	0	0	0
09 - Skipulags- og byggingarmál	(47.179)	(58.037)	10.858	8.319	0	0	8.319	(55.498)	(157)	(43.253)	0	(2.199)	(9.889)	0	0	0
10 - Umferðar- og samgöngumál	(82.764)	(80.076)	(2.688)	67.351	0	0	67.351	(150.115)	(30)	0	0	0	(150.085)	0	0	0
11 - Umhverfismál	(58.737)	(50.613)	(8.124)	81	0	0	81	(58.818)	(426)	(24.781)	0	0	(33.610)	0	0	0
13 - Atvinnumál	(12.117)	(17.899)	5.782	3.423	0	0	3.423	(15.540)	(118)	(3.248)	0	(528)	(3.959)	0	(7.688)	0
21 - Sameiginlegur kostnaður	(151.059)	(162.367)	11.308	29.071	0	0	29.071	(180.130)	(3)	(108.066)	0	(4.456)	(64.119)	0	(3.486)	0
22 - Lífeyriskuldbinding	(223.574)	(70.000)	(153.574)	0	0	0	0	(223.574)	0	0	(223.574)	0	0	0	0	0
27 - Övenjulegir liðir	(8.665)	0	(8.665)	0	0	0	0	(8.665)	0	0	0	0	0	0	(8.665)	0
28 - Fjármagnstekjur og fjármagnsgjöld	21.947	371.642	(349.695)	0	0	0	0	21.947	0	0	0	0	639	0	0	21.308
Aðalsjóður samtals	230.290	168.117	62.173	2.992.755	2.216.492	356.111	420.152	(2.762.465)	(18.684)	(1.278.274)	(223.574)	(340.453)	(741.045)	(1.417)	(180.325)	21.308
Aðrir sjóðir í A - hluta																
Eignasjóður	267.228	8.631	258.597	313.582	0	0	313.582	(46.354)	(15.656)	(7.409)	0	0	(35.856)	(94.842)	0	107.409
Þjónustumiðstöð	(41.165)	(55.106)	13.941	58.499	0	0	58.499	(99.664)	(2.565)	(62.361)	0	0	(24.174)	(7.028)	0	(3.535)
Grjótnám	0	0	0	6.792	0	0	6.792	(6.792)	(11)	0	0	0	(6.709)	(32)	0	(40)
Malbik	0	(5.110)	5.110	9.365	0	0	9.365	(9.365)	(302)	0	0	0	(8.832)	(53)	0	(178)
Innri viðskipti	0	0	0	(140.482)	0	0	(140.482)	140.482	0	0	0	140.482	0	0	0	0
Aðrir sjóðir í A - hluta	226.063	(51.585)	277.648	247.757	0	0	247.757	(21.693)	(18.535)	(69.770)	0	140.482	(75.570)	(101.956)	0	103.656
Samstæðureikningur A - hluta	456.354	116.532	339.822	3.240.511	2.216.492	356.111	667.909	(2.784.158)	(37.219)	(1.348.044)	(223.574)	(199.971)	(816.616)	(103.372)	(180.325)	124.964
Sjóðir í B - hluta																
Hafnarsjóður	142.192	60.345	81.847	473.992	0	0	473.992	(331.800)	(18.014)	(103.839)	(9.715)	(360)	(134.168)	(52.016)	(804)	(12.883)
Félagslegar íbúðir	(39.494)	(67.594)	28.100	48.445	0	0	48.445	(87.939)	(5.701)	0	0	0	(15.954)	(5.048)	0	(61.235)
Fráveita	15.814	0	15.814	63.506	0	0	63.506	(47.692)	(84)	0	0	0	(28.896)	(16.304)	0	(2.407)
Hraunbúðir	(36.057)	(32.807)	(3.250)	277.774	0	0	277.774	(313.832)	(3.178)	(214.422)	0	0	(82.643)	(3.823)	0	(9.766)
Sorpeýðing	627	(2.974)	3.601	85.831	0	0	85.831	(85.204)	(1.614)	0	0	0	(76.170)	(7.669)	0	250
Nátturustofa	(2.261)	0	(2.261)	21.507	0	0	21.507	(23.768)	0	(17.705)	0	0	(5.611)	(340)	0	(112)
Vatnsveita	0	0	0	16.000	0	0	16.000	(16.000)	0	0	0	0	0	(16.000)	0	0
Kertaverksmiðja	(6.883)	0	(6.883)	40.392	0	0	40.392	(47.275)	(545)	(32.332)	0	0	(12.173)	0	0	(2.224)
Innri viðskipti	0	0	0	(360)	0	0	(360)	360	0	0	0	360	0	0	0	0
Sjóðir í B - hluta	73.938	(43.030)	116.968	1.027.086	0	0	1.027.086	(953.148)	(29.136)	(368.300)	(9.715)	0	(355.616)	(101.200)	(804)	(88.978)
Samantekinn ársreikningur samtals:	530.292	73.502	456.790	4.267.597	2.216.492	356.111	1.694.995	(3.737.306)	(66.355)	(1.716.344)	(233.289)	(199.971)	(1.172.232)	(204.572)	(181.130)	36.586